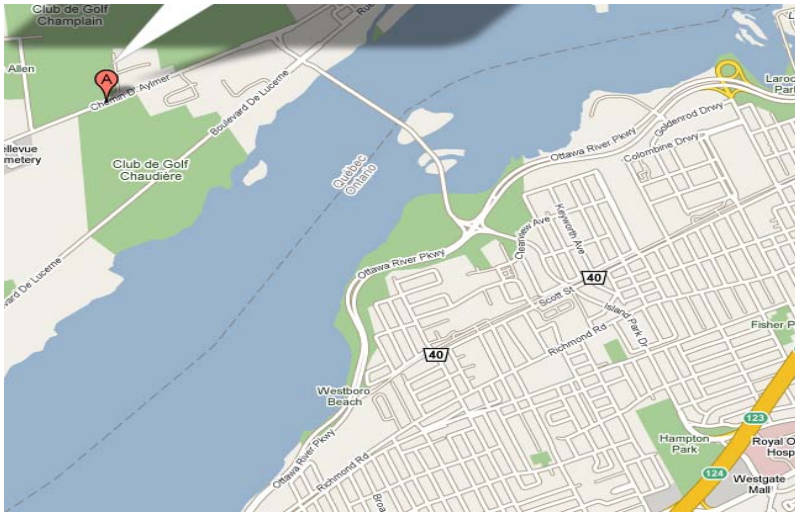


De l'autoroute 417 ouest, prendre la sortie 123 « Island Park et continuer jusqu'au chemin d'Aylmer et tourner à gauche.



Take exit 123 (Island Park Drive) from Highway 417 (west bound), continue to Aylmer Road, and turn left, the hotel will be on your left.

Château Cartier

1170, chemin d'Aylmer
Gatineau (Aylmer)

Soyez animateur ou conférencier! S.V.P. contacter un membre de la programmation. Be chair or speaker! Please contact programming :

Francine francinelarcher@videotron.ca

Michel Pro.tech@videotron.ca

Réunions bilingues

Banquet - Brunch

Spectacles - Danses

Décompte

Bilingual meetings

Dance -Entertainment

Count-down



20ième CONGRÈS DE L'OUTAOUAIS 2, 3, 4 AVRIL 2010 OUTAOUAIS CONVENTION

**Un congrès habituellement spécial
Et qui sera encore plus « spécial »**

A special convention, even more special

« Selon notre expérience, aucun dépendant n'a jamais manqué de trouver la voie du rétablissement s'il s'est complètement soumis à ce programme. » Texte de base, 1^{ère} édition, page 110.

Faites parvenir votre préinscription complète avant le **02 Mars**, pour être éligible aux tirages d'un forfait congrès et d'un ensemble CLONA 20. Book before **March 2nd**, to enter a draw for one (1) Convention package and one (1) Souvenir Package.

Nom: _____

Adresse: _____

City/ Ville: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Banquet (samedi soir) (Saturday night): 35 \$ x _____ = _____

Brunch (dimanche matin) Sunday brunch: 25 \$ x _____ = _____

Préinscription Pre-registration: 10 \$ x _____ = _____

Inscription Registration 15 \$ x _____ = _____

Don du nouveau / Donation towards newcommer : _____ \$ = _____

TOTAL = _____

Postez votre pré/inscription et chèque ou mandat poste

Mail your pre-registration and check or money order to:

C.L.O.N.A.

Casier Postal 79007

Gatineau, QC J8Y 6V2

Pour information contactez / For information contact

Pierre B 819-776-6793 pierrena.39@hotmail.com

Emilie N. 819-664-7378 emilienoel@live.ca

Chambres / Rooms

Occupation simple et double 129 \$ nuit / night *

Occupation triple et quadruple 139 \$ nuit / night *

Réservations / Reservations

819-778-0000 / 1-800-807-1088

Mentionner Narcotiques Anonymes

Mention Narcotics Anonymous



* Ces prix sont seulement garantis si la réservation est faite avant le **2 mars**. Faites votre réservation avant cette date et vous serez également éligible au tirage d'un prix incluant un forfait de 2 nuits au Château. * These prices may change if you make your reservation after **March 2nd**. Make your reservation before this date to enter a draw to win a stay of 2 nights at the Château Cartier.